



Schrumpfschlauch-Sortiment
Assortiment de gaines rétractables

Schrumpfschlauch für die Energietechnik, dünnwandig

Gaines rétractables pour l'énergie, à paroi mince

E-No	Artikel-Nr. Article-no	Liefer-Ø Ø de livraison	Schrumpf-Ø Ø rétracté	Wandstärke épaisseur de paroi	Länge Longueur	VE
------	---------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------------------------	-------------------	----

"RNF 3000 RaySpool" schwarz, flexibel, flammwidrig
unbeschichtet, Schrumpfverhältnis 3:1, in Box

122 070 100	RNF-3000-R-1.5/0.5-0	1,5 mm	0,5 mm	0,45 mm	10,0 m	10
122 070 400	RNF-3000-R-3/1-0	3,0 mm	1,0 mm	0,55 mm	9,0 m	10
122 070 800	RNF-3000-R-6/2-0	6,0 mm	2,0 mm	0,65 mm	6,0 m	10
122 071 100	RNF-3000-R-9/3-0	9,0 mm	3,0 mm	0,75 mm	5,0 m	10
122 071 400	RNF-3000-R-12/4-0	12,0 mm	4,0 mm	0,75 mm	5,0 m	10
122 072 000	RNF-3000-R-18/6-0	18,0 mm	6,0 mm	0,85 mm	4,0 m	10
122 072 400	RNF-3000-R-24/8-0	24,0 mm	8,0 mm	1,00 mm	2,5 m	10

... 2 . . 0.	braun	brun
... 2 . . 1.	grau	gris
... 7 . . 2.	hellblau	bleu clair
... 7 . . 9.	transparent	transparent

"RNF 3000 RaySpool" noir, souple, sans adhésif, inidfugé
rapport de rétraction 3:1, en box

"CGPT-R" gelb/grün, Schrumpfverhältnis 2:1, in Box

122 070 480	CGPT-R-3.2/1.6-45	3,2 mm	1,6 mm	0,50 mm	5,0 m	10
122 070 880	CGPT-R-6.4/3.2-45	6,4 mm	3,2 mm	0,65 mm	3,5 m	10
122 071 080	CGPT-R-9.5/4.8-45	9,5 mm	4,8 mm	0,65 mm	3,0 m	10
122 071 480	CGPT-R-12.7/6.4-45	12,7 mm	6,4 mm	0,65 mm	2,5 m	10
122 072 180	CGPT-R-19/9.5-45	19,0 mm	9,5 mm	0,75 mm	2,0 m	10
122 072 680	CGPT-R-25.4/12.7-45	25,4 mm	12,7 mm	0,90 mm	1,5 m	10

"CGPT-R" jaune/vert, rapport de rétraction 2:1, en box

"CGAT-R" schwarz, Innenseite mit Kleber
beschichtet, Schrumpfverhältnis 3:1, in Box

122 120 400	CGAT-R-3/1-0	3,0 mm	1,0 mm	1,00 mm	5,0 m	10
122 120 800	CGAT-R-6/2-0	6,0 mm	2,0 mm	1,00 mm	3,5 m	10
122 121 100	CGAT-R-9/3-0	9,0 mm	3,0 mm	1,40 mm	3,0 m	10
122 121 400	CGAT-R-12/4-0	12,0 mm	4,0 mm	1,80 mm	2,5 m	10

"CGAT-R" noir, revêtu d'un adhésif à l'intérieur, rapport de
rétraction 3:1, en box

"RNF 3000" schwarz, flexibel, unbeschichtet,
Schrumpfverhältnis 3:1, per Stück

122 060 100	RNF-3000-1.5/0.5-0-STK	1,5 mm	0,5 mm	0,45 mm	1,2 m	50
122 060 400	RNF-3000-3/1-0-STK	3,0 mm	1,0 mm	0,55 mm	1,2 m	50
122 060 800	RNF-3000-6/2-0-STK	6,0 mm	2,0 mm	0,65 mm	1,2 m	25
122 061 100	RNF-3000-9/3-0-STK	9,0 mm	3,0 mm	0,75 mm	1,2 m	20
122 061 400	RNF-3000-12/4-0-STK	12,0 mm	4,0 mm	0,75 mm	1,2 m	20
122 062 000	RNF-3000-18/6-0-STK	18,0 mm	6,0 mm	0,85 mm	1,2 m	20
122 062 400	RNF-3000-24/8-0-STK	24,0 mm	8,0 mm	1,00 mm	1,2 m	15
122 063 400	RNF-3000-39/13-0-STK	39,0 mm	13,0 mm	1,15 mm	1,2 m	10

"RNF 3000" noir, souple, sans adhésif,
rapport de rétraction 3:1, par pièce

... 8 . . 0.	braun	brun
... 8 . . 1.	grau	gris
... 6 . . 6.	hellblau	bleu clair
... 6 . . 9.	transparent	transparent

"DCPT" gelb/grün, Schrumpfverhältnis 2:1, per Stück

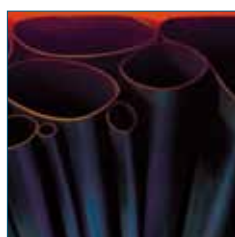
122 000 480	DCPT-3/1.5-45-STK	3,0 mm	1,5 mm	0,51 mm	1,2 m	25
122 000 880	DCPT-6/3-45-STK	6,0 mm	3,0 mm	0,58 mm	1,2 m	25
122 001 080	DCPT-8/4-45-STK	8,0 mm	4,0 mm	0,64 mm	1,2 m	25
122 001 480	DCPT-12/6-45-STK	12,0 mm	6,0 mm	0,64 mm	1,2 m	25
122 002 180	DCPT-19/9-45-STK	19,0 mm	9,0 mm	0,76 mm	1,2 m	25
122 002 680	DCPT-26/13-45-STK	26,0 mm	9,0 mm	0,89 mm	1,2 m	15
122 003 480	DCPT-38/19-45-STK	38,0 mm	19,0 mm	1,00 mm	1,2 m	15

"DCPT" jaune/vert, rapport de rétraction 2:1, par pièce

"ATUM" schwarz, Innenseite mit Kleber
beschichtet, Schrumpfverhältnis 3:1, per Stück

122 100 400	ATUM-3/1-0-STK	3,0 mm	1,0 mm	1,00 mm	1,2 m	25
122 100 800	ATUM-6/2-0-STK	6,0 mm	2,0 mm	1,00 mm	1,2 m	25
122 101 100	ATUM-9/3-0-STK	9,0 mm	3,0 mm	1,40 mm	1,2 m	25
122 101 400	ATUM-12/4-0-STK	12,0 mm	4,0 mm	1,80 mm	1,2 m	25
122 102 100	ATUM-19/6-0-STK	19,0 mm	6,0 mm	2,20 mm	1,2 m	25
122 102 400	ATUM-24/8-0-STK	24,0 mm	8,0 mm	2,50 mm	1,2 m	25
122 103 500	ATUM-40/13-0-STK	40,0 mm	13,0 mm	2,50 mm	1,2 m	10

"ATUM" noir, revêtu d'un adhésif à l'intérieur,
rapport de rétraction 3:1, par pièce



Schrumpfschlauch für die Energietechnik, dünnwandig

Gaines rétractables pour l'énergie, à paroi mince

E-No	Artikel-Nr. Article-no	für Kabel-Ø Ø pour câble	VE
------	---------------------------	-----------------------------	----

Schrumpfschlauch-Sortiment "ISOL-Set 10"
für Werkstatt und Montage, 3 Boxen im Kunststoffkasten, enthält: "RNF/DCPT", "ATUM", "WCSM/CRSM", Farben: schwarz, braun, grau, gelb, hellblau, gelb/grün, Länge 240 mm

Assortiment de gaines rétractables "ISOL-Set 10"
pour atelier et montage, 3 boîtes en matière synthétique, contenant: "RNF/DCPT", "ATUM", "WCSM/CRSM", couleurs: noir, brun, gris, jaune, bleu clair, jaune/vert, longueur 240 mm



122 900 090 ISOL-SET-10-VA

1... 12 mm
1... 21 mm
3... 35 mm

1



Nachfüllset "RNF/DCPT"

122 900 990 Nachfüll-Set RNF/DCPT VA

Set de recharge "RNF/DCPT"

1... 12 mm

1



Nachfüllset "ATUM"

122 901 990 Nachfüll-Set ATUM-VA

Set de recharge "ATUM"

1... 21 mm

1



Nachfüllset "WCSM/CRSM"

122 902 990 Nachfüll-Set WCSM/CRSM VA

Set de recharge "WCSM/CRSM"

3... 35 mm

1



Schrumpfschlauch-Wand- oder Tisch-Halterung "Ray-Rack"

122 910 000 RAYRACK-E

Distributeur de gaine rétractable "Ray-Rack"
en tôle d'acier laqué

für 6 Boxen / pour 6 boîtes

1

Schrumpfschlauch für die Energietechnik, mittel und dickwandig

Gaines rétractables pour l'énergie, à paroi moyenne et épaisse

Artikel-Nr. E-No	Liefer-Ø Aricle-no	neue Grössen nouvelle grandeur	Schrumpf-Ø Ø de livraison	Wandstärke Ø rétracté	Länge épaisseur de paroi	Longueur	VE
---------------------	-----------------------	-----------------------------------	------------------------------	--------------------------	-----------------------------	----------	----

"MWTM" schwarz, Innenseite mit Kleber beschichtet, Schrumpfverhältnis 3:1, per Stück, mittelwandig

"MWTM" noir, revêtu d'un adhésif à l'intérieur, rapport de rétraction 3:1, par pièce, à paroi moyenne

122 301 200	MWTM-10/3-1000/S		10 mm	3 mm	1,0 mm	1 m	25
122 301 800	MWTM-16/5-1000/S		16 mm	5 mm	1,4 mm	1 m	25
122 302 500	MWTM-25/8-1000/S		25 mm	8 mm	2,0 mm	1 m	10
122 303 200	MWTM-35/12-1000/S		35 mm	12 mm	2,0 mm	1 m	10
122 304 000	MWTM-50/16-1000/S		50 mm	16 mm	2,0 mm	1 m	10
122 304 500	MWTM-63/19-1000/S		63 mm	19 mm	2,4 mm	1 m	10
122 304 700	MWTM-75/22-1000/S		75 mm	22 mm	2,7 mm	1 m	5
122 304 900	MWTM-85/25-1000/S		85 mm	25 mm	2,8 mm	1 m	5
122 305 000	MWTM-95/29-1000/S		95 mm	29 mm	3,1 mm	1 m	5
122 305 300	MWTM-115/34-1000/S		115 mm	34 mm	3,1 mm	1 m	5
122 305 500	MWTM-140/42-1000/S		140 mm	42 mm	3,1 mm	1 m	5
122 305 700	MWTM-160/50-1000/S		160 mm	50 mm	3,2 mm	1 m	5
122 305 900	MWTM-180/60-1000/S		180 mm	60 mm	3,2 mm	1 m	5

"WCSM" schwarz, Innenseite mit Kleber beschichtet, Schrumpfverhältnis 3:1, per Stück, dickwandig

"WCSM" noir, revêtu d'un adhésif à l'intérieur, rapport de rétraction 3:1, par pièce, à paroi épaisse

122 311 100	WCSM-9/3-1000/S	12/3	9 mm	3 mm	2,0 mm	1 m	20
122 311 500	WCSM-13/4-1000/S	16/4	13 mm	4 mm	2,4 mm	1 m	15
122 312 100	WCSM-20/6-1000/S	24/6	20 mm	6 mm	2,5 mm	1 m	20
122 312 800	WCSM-33/8-1000/S	34/8	33 mm	8 mm	3,2 mm	1 m	10
122 313 400	WCSM-43/12-1000/S	48/12	43 mm	12 mm	4,3 mm	1 m	10
122 314 100	WCSM-51/16-1000/S	56/16	51 mm	16 mm	4,4 mm	1 m	10
122 314 600	WCSM-70/21-1000/S	70/20	70 mm	21 mm	4,4 mm	1 m	5
122 315 000	WCSM-105/30-1000/S	110/30	105 mm	30 mm	4,3 mm	1 m	5
122 315 400	WCSM-130/36-1000/S	130/35	130 mm	36 mm	4,3 mm	1 m	5


Abdichtelement "RDSS" Laminatbeutel mit Dichtmassestreifen, Fülldruck 3.0 ± 0.2 bar

élément d'obturation "RDSS" sachet en plastique laminé avec bande d'étanchéité, pleine pression 3.0 ± 0.2 bar

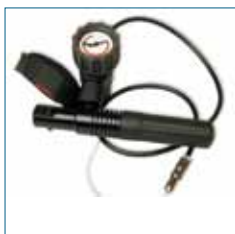
E-No	Artikel-Nr. Aricle-no	Rohrinnen-Ø Ø tube intérieur	ab 3 Kabel zwingend mit Abdichtstern „Clip“	VE
122 481 000	RDSS-45	32...45 mm	RDSS-CLIP-45	10
122 481 100	RDSS-60	45...60 mm	RDSS-CLIP-75	10
122 481 200	RDSS-75	55...75 mm	RDSS-CLIP-75	10
122 481 300	RDSS-100	75...110 mm	RDSS-CLIP-100	10
122 481 400	RDSS-125	100...125 mm	RDSS-CLIP-125	10
122 481 500	RDSS-150	125...150 mm	RDSS-CLIP-150	10

Abdichtstern "RDSS" für Abdichtelemente
Serie 122 481 000 - 122 481 500, RDSS-45 bis RDSS 150
1 Clip max für 4 Kabel

Profil étoile "RDSS" pour éléments d'obturation
Série 122 481 000 - 122 481 500, RDSS-45 jusqu'à RDSS 150
1 clip pour 4 câbles max

E-No	Artikel-Nr. Aricle-no	mögliche Variationen ab 3 Kabel mit Clip variations possibles dès 3 câble avec clip	VE
122 951 000	RDSS-CLIP-45		5
122 951 200	RDSS-CLIP-75		5
122 951 300	RDSS-CLIP-100		5
122 951 400	RDSS-CLIP-125		5
122 951 500	RDSS-CLIP-150		5
126 798 150	E4540-1435	Gleitmittel 50 ml	25
983 364 209	E7512-0220	Schlauch-Adapter	1

983 364 009	RDSS-IT-16	Druckgas-Füllvorrichtung inkl. Koffer und 1 Stk. Druckgas-Kapsel	dispositif de remplissage à air comprimé, inclus coffre et 1 capsule de gaz comprimé	1
983 364 109	E7512-0160	Druckgas-Kapseln mit 16 g CO ² -Füllung, 10 Stk.	capsules d'air comprimé Avec 16 g. de remplissage, 10 pc.	10



Schrumpfschlauch für die Energietechnik, mittel- und dickwandig

Gaines rétractables pour l'énergie, à paroi moyenne et épaisse

E-No	Artikel-Nr. Article-no	Liefer-Ø Ø de livraison	Schrumpf-Ø Ø rétracté	Wandstärke épaisseur de paroi	Länge Longueur	VE
------	---------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------------------------	-------------------	----

Reparaturmanschette"CRSM"

schwarz, halbsteif, schnelle und dauerhafte Ausbesserung beschädigter Kabelmäntel

122 427 200	CRSM-34/10-750/239	34 mm	10 mm	2,4 mm	750 mm	1
122 420 200	CRSM-53/13-750/239	53 mm	13 mm	2,0 mm	750 mm	1
122 421 200	CRSM-84/20-750/239	84 mm	20 mm	2,0 mm	750 mm	1
122 422 200	CRSM-107/29-750/239	107 mm	29 mm	2,0 mm	750 mm	1
122 423 200	CRSM-143/36-750/239	143 mm	36 mm	1,8 mm	750 mm	1
122 425 200	CRSM-198/55-750/239	198 mm	55 mm	2,1 mm	750 mm	1
122 426 200	CRSM-250/98-750/239	250 mm	98 mm	1,7 mm	750 mm	1

* andere Längen auf Anfrage

manchon de réparation "CRSM"

noir, semi-rigide

Schrumpf-Verbindungs-muffen-Garnitur

schwarz, Innenseite mit Kleber beschichtet

garnitures de manchons de jonction rétractables

noir, revêtu d'un adhésif à l'intérieur

E-No	Artikel-Nr. Article-no	Querschnitt section	Länge Longueur	VE
------	---------------------------	------------------------	-------------------	----

"MXK" für 3/1-Leiterkabel Ceander, bestehend aus:

Schrumpfmateriale für Leiter und Aussenmantel, Schirmgeflecht und Rollfedern

122 410 000	MXK-1.5-6	1,5...6 mm ²	330 mm	1
122 410 100	MXK-10-25	10,0...25 mm ²	700 mm	1
122 410 200	MXK-25-95	25,0...95 mm ²	900 mm	1
122 410 300	MXK-120-240	120,0...240 mm ²	1500 mm	1

"MXK" pour câble Ceander à 3/1 conducteurs, contenu:

Matériel, rétractable pour conducteurs, manteau extérieur tresse métallique, et ressort

"MXA" für armierte 4-Leiterkabel bestehend aus:

Schrumpfmateriale für Leiter und Aussenmantel, Schirmgeflecht und Rollfedern

122 411 000	MXA-1.5-6	1,5...6 mm ²	330 mm	1
122 411 100	MXA-10-25	10,0...25 mm ²	700 mm	1
122 411 200	MXA-25-95	25,0...95 mm ²	900 mm	1
122 411 300	MXA-120-240	120,0...240 mm ²	1200 mm	1

"MXA" pour câble avec armures à 4 conducteurs, contenu:

Matériel, rétractable pour conducteurs, manteau extérieur tresse métallique, et ressort

"MXT" für nicht armierte 4-Leiterkabel bestehend aus:

Schrumpfmateriale für Leiter und Aussenmantel

122 413 000	MXT-1.5-6	1,5...6 mm ²	350 mm	1
122 413 100	MXT-10-25	10,0...25 mm ²	550 mm	1
122 413 200	MXT-25-95	25,0...95 mm ²	750 mm	1
122 413 300	MXT-120-240	120,0...240 mm ²	1000 mm	1

"MXT" pour câble sans armures à 4 conducteurs, contenu:

Matériel, rétractable pour conducteurs et manteau extérieur

"MXT" für nicht armierte 5-Leiterkabel bestehend aus:

Schrumpfmateriale für Leiter und Aussenmantel

122 415 000	MXT-1.5-6/5	1,5...6 mm ²	350 mm	1
122 415 100	MXT-10-25/5	10,0...25 mm ²	550 mm	1
122 415 200	MXT-25-95/5	25,0...95 mm ²	750 mm	1
122 415 300	MXT-120-240/5	120,0...240 mm ²	1000 mm	1

"MXT" pour câble sans armures à 5 conducteurs, contenu:

Matériel, rétractable pour conducteurs et manteau extérieur

Schrumpf-Kabelendverschluss-Garnitur

schwarz, Innenseite mit Kleber beschichtet

Garniture pour tête de câble, rétractable

noir, revêtu d'un adhésif à l'intérieur

"VEIK" Innenraum für Ceanderkabel

122 541 000	VEIK-6-16	6...16 mm ²		1
122 541 100	VEIK-25-70	25...70 mm ²		1
122 541 200	VEIK-95-150	95...150 mm ²		1
122 541 300	VEIK-185-240	185...240 mm ²		1

"VEIK" intérieur pour câbles Ceander



Kabelarmaturen wärmeschrumpfend

Armatures de câbles en matière thermorétractable

Schrumpf-Endabschlusskappe schwarz,
Innenseite mit Kleber beschichtet

Isolierte Endkappen "102 L" mittelwandig

Capuchon d'extrémité rétractable noir,
revêtu d'un adhésif à l'intérieur

"102 L" à paroi moyenne



E-No	Artikel-Nr. Article-no	für Kabel-Ø Ø pour câble	Liefer-Ø Ø de livraison	Schrumpf-Ø Ø rétracté	Länge Longueur	VE
122 500 000	102L011-R05/S	4...8 mm	10 mm	4 mm	34 mm	100
122 500 100	102L022-R05/S	8...17 mm	20 mm	8 mm	55 mm	100
122 500 200	102L033-R05/S	15...30 mm	35 mm	15 mm	90 mm	100
122 500 300	102L044-R05/S	25...50 mm	55 mm	25 mm	143 mm	50
122 500 400	102L048-R05/S	40...70 mm	75 mm	32 mm	150 mm	25
122 500 500	102L055-R05/S	50...95 mm	100 mm	45 mm	162 mm	10
122 500 600	102L066-R05/S	75...115 mm	120 mm	70 mm	145 mm	20



Schrumpf-Aufteilkappe schwarz,
Innenseite mit Kleber beschichtet

Capuchon de séparation rétractable noir,
revêtu d'un adhésif à l'intérieur

E-No	Artikel-Nr. Article-no	für Kabel-Ø Ø pour câble	Ader/Ø Ø conducteur	für Leiter pour conducteur	VE
------	---------------------------	-----------------------------	------------------------	-------------------------------	----

"302 K" für 2-Leiterkabel

"302 K" pour câble à 2 conducteurs

122 522 000	302K333/S	9...24 mm	4,0...10 mm	10...25 mm ²	20
122 522 100	302K224/S	32...43 mm	8,0...22 mm	25...95 mm ²	20
122 522 200	302K466/S	42...75 mm	15,0...40 mm	95...240 mm ²	20



"402 W" für 3-Leiterkabel

"402 W" pour câble à 3 conducteurs

122 523 000	402W533/S	13...32 mm	4,2...14 mm	4...25 mm ²	20
122 523 100	402W516/S	22...53 mm	9,0...22 mm	25...95 mm ²	5
122 523 200	402W526/S	28...70 mm	13,0...32 mm	95...240 mm ²	5
122 523 400	402W248/S	45...95 mm	22,0...40 mm		5
122 523 500	402W439/S	60...145 mm	30,0...55 mm		5



"502 K" für 4-Leiterkabel

"502 K" pour câble à 4 conducteurs

122 524 900	502K013/S	9...22 mm	4,2...14 mm	1,5...6 mm ²	10
122 524 000	502K033/S	15...28 mm	9,0...22 mm	4,0...16 mm ²	15
122 524 100	502K046/S	19...40 mm	13,0...32 mm	16,0...50 mm ²	5
122 524 200	502K016/S	25...50 mm	22,0...40 mm	25,0...95 mm ²	5
122 524 300	502K026/S	31...100 mm	30,0...55 mm	95,0...240 mm ²	5



"603 W" für 5-Leiterkabel

"603 W" pour câble à 5 conducteurs

122 525 100	603W035/S	26...74 mm	7,0...27 mm	16...240 mm ²	5
--------------------	-----------	------------	-------------	--------------------------	---



Kabelarmaturen wärmeschrumpfend

Armatures de câbles en matière thermorétractable

Kantenschutzprofil "Rayrim" schwarz,
Innenseite mit Kleber beschichtet, Länge 1,2 m

Profil de protection "Rayrim" noir,
revêtu d'un adhésif à l'intérieur, longueur 1,2 m



E-No	Artikel-Nr. Article-no	Liefer-Ø Ø de livraison	VE
127 018 501	RAYRIM-NR6-0-STK	1,02 mm	25
127 018 511	RAYRIM-NR7-0-STK	2,44 mm	25
127 018 521	RAYRIM-NR8-0-STK	3,81 mm	25
127 018 531	RAYRIM-NR9-0-STK	10,00 mm	25

Verbinder mit Schrumpfschlauch "DuraSeal"
Innenseite mit Kleber beschichtet

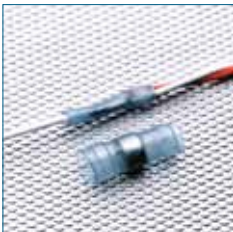
Connecteur avec gaine rétractable "DuraSeal"
revêtu d'un adhésif à l'intérieur



E-No	Artikel-Nr. Article-no	Querschnitt section	Farbe couleur	VE
156 070 810	DS-18-22	0,5...1,5 mm ²	rot/rouge	100
156 070 820	DS-14-16	1,5...2,5 mm ²	blau/bleu	100
156 070 840	DS-10-12	4,0...6,0 mm ²	gelb/jaune	50

Lötverbinder "CWT-38" Verbindung von Erdungsleitung mit
Kabelschirm, Anschluss von Koaxialkabel, Leiterspleiss

Manchon autosoudeur "CWT 38" Raccord du conducteur
de protection avec la tresse, raccord de câbles coaxiaux,
épipure de conducterus



E-No	Artikel-Nr. Article-no	Innen-Ø Ø intérieur	für Kabel Ø pour câble Ø	VE
156 871 009	CWT-3801	1,5 mm	0,8...1,5 mm	100
156 871 019	CWT-3802	2,0 mm	1,0...2,0 mm	100
156 871 029	CWT-3803	2,8 mm	1,5...2,8 mm	100
156 871 039	CWT-3805	4,4 mm	2,5...4,4 mm	100
156 871 049	CWT-3806	5,8 mm	3,8...5,8 mm	100
156 871 059	CWT-3807	7,0 mm	4,3...7,0 mm	100
156 871 069	CWT-3809	8,7 mm	6,4...8,7 mm	50
156 871 079	CWT-3811	10,9 mm	7,6...10,9 mm	50
156 871 089	CWT-3813	13,4 mm	8,9...13,4 mm	50

Schrumpf-Mauerdurchführung "KT-200"

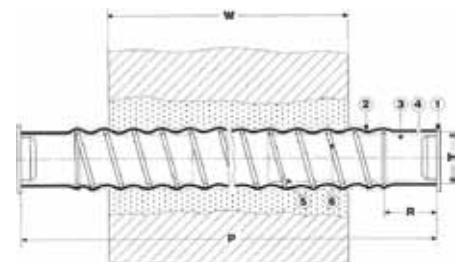
Traversé de mur rétractable "KT 200"



E-No	Artikel-Nr. Article-no	für Kabel Ø pour câble Ø	Länge longueur	VE
122 470 000	KT-200-16/8-EPAF-2004	8...14 mm	700 mm	20
122 470 100	KT-200-28/10-EPAF-2008	12...25 mm	700 mm	20
122 470 200	KT-200-41/16-EPAF-2010	18...36 mm	800 mm	10
122 470 300	KT-200-59/26-EPAF-2020	29...56 mm	700 mm	5
122 470 400	KT-200-106/54-EPAF-2030	55...98 mm	760 mm	1

KT 200 Mauerdurchführungen dienen zur Abdichtung von Kabeln in Mauer- und Wanddurchführungen.

- 1 Abdichtkappe
- 2 Äusseres Dichtungsmaterial
- 3 Innere Dichtungsmasse
- 4 Schrumpfschlauch
- 5 Sollbruchstelle (Kerbe)
- 6 Stützspirale St 34 verzinkt



Durchführung für kunststoff- und gummiisolierte Kabel durch Beton- oder Mauerwerk. Gas- und wasserdicht bis 0,1 MPa. durch Aussen- bzw. Innenbeschichtung sowohl zwischen Mauerdurchführung und Mauerwerk als auch zwischen Kabel und Mauerdurchführung.

Kabelmuffen "RayGel", "GelBox", und Reparaturmanschette "GelWrap"

Manchon de jonction "Ray-Gel", "GelBox" et Manchon réparation "GelWrap"

"RayGel"

PowerGel gefüllte Verbindungs- und Abzweigmuffen für Mehrleiter - Kunststoffkabel 0,6/1 kV

- Für den Einsatz im Erdreich und in Freiluft geeignet - bietet zuverlässige Abdichtung
- Grosser Anwendungsbereich - für 1-adrige, 3 adrige, 4-adrige und 5-adrige Kabel
- Das einzigartige PowerGel bietet Isolation und Abdichtung in einem Schritt und verringert den Montageaufwand
- VDE 0278-393 (CENELEC EN 50393) typgeprüft
- Einfache Montage durch kompakten Verbinderblock
- Gehäuse aus robustem PP, halogenfrei und UV-beständig, kein Verfalldatum



E-No	Artikel-Nr. Article-no	für Kabel mm ² pour câble		VE
		min.	max.	
	ohne Verbinder	sans manchon à vis		
120 610 080	RAYGEL 12	1 x 10	1 x 50	4
120 610 180	RAYGEL 23	4 x 1,5	4 x 6	1
120 610 380	RAYGEL 24	4 x 6	4 x 16	2
	inkl. Schraubverbinder	manchon à vis incl.		
120 610 280	RAYGEL 23-M	4 x 1.5	4 x 6	2
120 610 480	RAYGEL 24-M	4 x 6	4 x 16	2
	inkl. Verbinderblock 5-pol.	Inclus bloc de connexion 5 pôles		
120 611 080	RAYGEL 22-M-5	3 - 5 x 1.5	3 - 5 x 6	1
120 612 480	RAYGEL 24-M-5	3 - 5 x 6 - 10	3 - 5 x 16	1
	mit Abzweigverbinderblock 5-pol	avec bloc de dérivation 5 pôles		
120 611 480	RAYGEL 24-M5	3 - 5 x 1.5 - 6	3 - 5 x 6 - 10	

„RayGel“

PowerGel Boîte de jonction et de dérivation

Pour câbles à conducteurs multiples 06/1 kV à isolation synthétique

- Employable en pleine terre et dans l'air. Offre une étanchéité parfaite.
- Grande plage d'utilisation pour 1, 2, 3, 4 et 5 conducteurs
- L'unique PowerGel offre une isolation et une étanchéité en un clain d'œil et réduit considérablement le temps de montage
- Approuvé VDE 0278-393 (CENELEC EN 50393)
- Montage simple par bloc de connexion compacte
- Boîtier robuste en PP, sans halogènes et résistant aux UV, sans date limite

"GelBox"

PowerGel gefüllte Verbindungsmuffe für Vierleiter-Kunststoffkabel 0,6/1 kV inklusive mechanischem Verbinderblock

Gleiche Ausführung wie RayGel zusätzlich:

- Einfachste Montage durch Verbinderblock mit Abreisskopfschrauben und Schneidklemmtechnik
- Schraubverbinder mit Abreisskopf geeignet für Al- und Cu-Leiter



„GelBox“

PowerGel Boîte de jonction pour câble à isolation synthétique 4 pôles „GelBox“ Inklus bloc de connexion mécanique

Même exécution que RayGel

- Montage simple par bloc de connexion à vis à têtes fusible et bornes auto-dénudantes
- Bornier avec vis à têtes fusible

E-No	Artikel-Nr. Article-no	Kabeldurchmesser in mm Domaine d'application en mm		VE
		Lieferlänge mm Longueur mm		
120 610 580	GELBOX 25	4 x 6	4 x 25	1
120 610 680	GELBOX 25-5	5 x 6	5 x 16	1

"GelWrap" Reparaturmanschette

bis 0,6/1 kV zur Reparatur beschädigter Aussenmäntel

- Durch das PowerGel wird das Kabel sicher umschlossen und es kann keine Feuchtigkeit eindringen
- Verringert Montageaufwand und Zeitbedarf
- Unbegrenzt lagerfähig
- Sofortiges Zuschalten nach Installation möglich
- Innenraum, Freiluft, Erdreich, Wasser, Installationskanäle



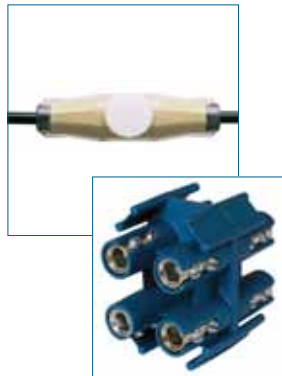
„GelWrap“

- Au moyen du PowerGel, le câble est totalement immergé dans le gel. L'humidité ne peut plus pénétrer
- Réduit considérablement le temps de montage
- Stockage illimité
- Mise sous tension immédiate possible
- Utilisable en pleine terre, à l'air, immergé dans l'eau et dans les canaux

E-No	Artikel-Nr. Article-no	Kabeldurchmesser in mm Domaine d'application en mm		VE
		Lieferlänge mm Longueur mm		
120 691 080	GelWrap-18/4-150	4 - 18	150	6
120 691 180	GelWrap-18/4-200	4 - 18	200	6
120 691 280	GelWrap-18/4-250	4 - 18	250	6
120 693 080	GelWrap-33/10-150	10 - 33	150	6
120 693 180	GelWrap-33/10-200	10 - 33	200	6
120 693 280	GelWrap-33/10-250	10 - 33	250	6
120 696 280	GelWrap-50/20-250	20 - 50	250	12
120 696 380	GelWrap-50/20-300	20 - 50	300	12



Giessharz Verbindungsuffen



Erdkabel-Muffensystem BV 0

transparent, bis 0,6/1 kV, mit oder ohne Klemmen

- Einfachste Montage mit sich an die Kabeldurchmesser anpassenden Schaumstoffdichtungen
- Muffengehäuse, Giessharz und Verbinder aufeinander abgestimmt und systemgeprüft
- Muffengehäuse: Polycarbonat, schlagfest, transparent, in Schnapptechnik
- Mit oder ohne Klemmen/Klemmstein
- Mit Vergussmasse RAPID 4300 oder GUROFLEX im Doppelkammerbeutel
- Nachfüllpackung RAPID 4300 und GUROFLEX finden Sie auf der nächsten Seite

E-No	Artikel-Nr. Article-no	Klemmen Bornes	Vergussmasse Résine de coulage	Kabelquerschnitt Section de câble	VE	
120 601 380	BV-0-4D	ohne	Rapid 4300	4/5 x 1,5	4/5 x 6	1
120 601 480	BV-0-4D-KS0	KS 0	Rapid 4300	4/5 x 1,5	4/5 x 6	1
120 601 580	BV-0-GD	ohne	Guroflex	4/5 x 1,5	4/5 x 6	1
120 601 680	BV-0-GD-KS0	KS 0	Guroflex	4/5 x 1,5	4/5 x 6	1

Erdkabel-Muffensystem BV 1

transparent, bis 0,6/1 kV, mit oder ohne Klemmen

E-No	Artikel-Nr. Article-no	Klemmen Bornes	Vergussmasse Résine de coulage	Kabelquerschnitt mm ² Section de câble	VE	
120 602 380	BV-1-4D	ohne	Rapid 4300	4/5 x 4	4/5 x 16	1
120 602 480	BV-1-4D-KS1	KS 1	Rapid 4300	4/5 x 4	4/5 x 16	1
120 602 580	BV-1-GD	ohne	Guroflex	4/5 x 4	4/5 x 16	1
120 602 680	BV-1-GD-KS1	KS 1	Guroflex	4/5 x 4	4/5 x 16	1

Erdkabel-Muffensystem BV 2

transparent, bis 0,6/1 kV, mit oder ohne Klemmen

Mit Vergussmasse GUROFLEX auch geeignet für N(A)KBA

E-No	Artikel-Nr. Article-no	Klemmen Bornes	Vergussmasse Résine de coulage	Kabelquerschnitt mm ² Section de câble	VE	
120 603 380	BV-2-4D	ohne	Rapid 4300	4 x 16	4 x 25	1
120 603 480	BV-2-4D-KS2	KS 2	Rapid 4300	4 x 16	4 x 25	1
120 603 580	BV-2-GD	ohne	Guroflex	4 x 16	4 x 25	1
120 603 680	BV-2-GD-KS2	KS 2	Guroflex	4 x 16	4 x 25	1

Erdkabel-Muffensystem TS-43 ohne Klemmen

transparent, bis 0,6/1 kV

- Muffengehäuse: Polycarbonat, schlagfest, transparent, in Schnapptechnik
- Ohne Klemmen
- Mit Vergussmasse RAPID 4300 im Doppelkammerbeutel
- Längswasserdicht
- Einsetzbar im Freien, in Innenräumen, im Erdreich, im Wasser und in Installationskanälen
- Muffen entsprechen DIN EN 50393 (entspricht VDE 0278)

E-No	Artikel-Nr. Article-no	Länge mm	Breite mm	Höhe mm	Vergussmasse Résine de coulage	Kabelquerschnitt Section de câble	VE	
120 611 280	PXE-TS1-43	160	34	40	Rapid 4300	3 - 5 x 1,5	4 x 4/5 x 2,5	1
120 612 580	PXE-TS2-43	190	35	50	Rapid 4300	3 - 5 x 1,5	4 x 10/5 x 6	1
120 613 780	PXE-TS3-43	240	50	60	Rapid 4300	4 x 2,5/5 x 1,5	4/5 x 16	1
120 614 280	PXE-TS4-43	270	58	70	Rapid 4300	4/5 x 4	4 x 25/5 x 16	1
120 615 280	PXE-TS5-43	360	85	115	Rapid 4300	4/5 x 10	4 x 50/5 x 25	1
120 616 080	PXE-TS6-43	430	95	125	Rapid 4300	4/5 x 25	4 x 95/5 x 35	1
120 617 180	PXE-TS7-43	530	117	135	Rapid 4300	4 x 70	4 x 150	1

Résine de coulage. Manchons de jonction à fermeture à pression

Système de jonction pour câble de terre BV 0

Transparent, utilisation jusqu'à 0,6/1 kV, avec ou sans borne

- Montage simple par mousse d'étanchéification s'adaptant au diamètre du câble
- Boîte de jonction, résine et bornier approuvés ensemble
- Boîte de jonction Polycarbonate, résistant aux chocs, transparent fermeture à clip
- Avec ou sans bornier
- Avec résine RAPID 4300 ou GUROFLEX en dose à double chambres
- Pack de résine RAPID 4300 ou GUROFLEX se trouve à la page suivante

Manchons de jonction pour câble de terre BV 1

transparents, jusqu'à 0,6/1 kV, avec ou sans bornier

Manchons de jonction pour câble de terre BV 2

transparents, jusqu'à 0,6/1 kV, avec ou sans bornier

Avec résine GUROFLEX aussi pour N(A)KBA

Système de jonction pour câble de terre TS-43 sans bornier

transparents, jusqu'à 0,6/1 kV

- Boîte de jonction Polycarbonate, résistant aux chocs, transparent, fermeture à clip
- Sans borne
- Avec résine RAPID 4300 en sachet à double chambre
- Résistance à l'eau permanente
- Utilisable en pleine terre, à l'air, immergé dans l'eau et dans les canaux
- Jonction répond aux normes DIN EN 50393

Giessharz Abzweigmuffen

Résine de coulage. Manchons de dérivation



Erdkabel-Muffensystem BAV 2

transparent, bis 0,6/1 kV

- Universell einsetzbar zum Abzweigen von ungeschirmten Kunststoffkabeln und -leitungen bis 0,6/1 kV (z.B. N(A)YY, NYM)
- Muffengehäuse, Giessharz und Verbinder aufeinander abgeschirmt und systemgeprüft
- Muffengehäuse: Polycarbonat, schlagfest, transparent
- Mit oder ohne Klemmen/Klemmkeil, in Schnapptechnik
- Mit Vergussmasse RAPID 4300 oder GUROFLEX im Doppelkammerbeutel
- Klemmteile KK2/4, KK 2/5m AK2 und Universal siehe unten

Système de jonction pour câble de terre BAV 2

transparents, jusqu'à 0,6/1 kV

- Utilisation universelle pour dériver des câbles non blindés et conducteurs jusqu'à 0,6/1 kV (par ex. N(A)YY, NYM)
- Boîte de jonction, résine et bornier blindés
- Boîte de jonction Polycarbonate, résistant aux choc
- Transparent avec ou sans bornier, fermeture à clip
- Avec résine RAPID 4300 ou GUROFLEX en sachet à double chambres
- Bornier KK2/4, KK 2/5m AK2 voir ci-dessous

E-No	Artikel-Nr. Article-no	Klemmen bornes	Vergussmasse Résine de coulage	Kabelquerschnitt / Section de câble		Abzweig / Dérivation	
				Durchgang / Traverse von bis	Abzweig / Dérivation von bis		
120 640 080	BAV-2-4D	ohne	Rapid 4300	4/5 x 6	5 x 16/4 x 25	4/5 x 6	5 x 16/4 x 25
120 640 180	BAV-2-4D-KK2/4	KK 2/4	Rapid 4300	4/5 x 6	4 x 25	4/5 x 6	4 x 25
120 640 280	BAV-2-4D-KK2/5	KK 2/5	Rapid 4300	5 x 6	5 x 16	5 x 6	5 x 16
120 640 380	BAV-2-4D-5x25	AK 2	Rapid 4300	4/5 x 6	5 x 16/4 x 25	4/5 x 6	5 x 16/4 x 25
120 640 480	BAV-2U-4D-MC25U	Universal	Rapid 4300	4/5 x 1,5	5 x 25	4/5 x 1,5	5 x 25
120 641 080	BAV-2-GD	ohne	Guroflex	4/5 x 6	5 x 16/4 x 25	4/5 x 6	5 x 16/4 x 25
120 641 180	BAV-2-GD-KK2/4	KK 2/4	Guroflex	4/5 x 6	4 x 25	4/5 x 6	4 x 25
120 641 280	BAV-2-GD-KK2/5	KK 2/5	Guroflex	5 x 6	5 x 16	5 x 6	5 x 16
120 641 380	BAV-2-GD-5x25	AK2	Guroflex	4/5 x 6	5 x 16/4 x 25	4/5 x 6	5 x 16/4 x 25

* weitere Produkte auf Anfrage

Passende Klemmteile zu Giessharz-Abzweigmuffen

Bornier adapté aux boîtes de jonction à résine



Durchgang mm ² Traverse mm ²	Abzweig mm ² Dérivation mm ²	6	10	16	25
10		-	ja	-	-
16		ja	ja	ja	-
25		ja	ja	ja	ja

Kombinierbare Querschnitte Klemmkeil KK 2/5

Bloc de bornes à sections combinables KK 2/5



Durchgang mm ² Traverse mm ²	Abzweig mm ² Dérivation mm ²	1.5	2.5	4	6	10	16
6		-	-	-	ja	-	-
10		-	ja	ja	ja	ja	-
16		ja	ja	ja	ja	ja	ja

Kombinierbare Querschnitte Abzweigmuffen AK2

Abzweigmuffen AK2 und Klemmkeil geeignet für Al- oder Cu-Leiter

Bloc de bornes à sections combinables AK2



Durchgang mm ² Traverse mm ²	Abzweig mm ² Dérivation mm ²	2,5	4	6	10	16	25
10		-	-	-	ja	-	-
16		-	-	ja	ja	ja	-
25		ja	ja	ja	ja	ja	ja

Kombinierbare Querschnitte Universal Abzweigmuffen

Universal-Abzweigmuffen geeignet für die Verbindung von Al- und Cu-Leitern

Bloc de bornes à sections combinables



Durchgang mm ²	Abzweig mm ²	1.5	2.5	4	6	10	16	25
1.5		ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
2.5		ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
4		ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
6		ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
10		ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
16		ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
25		ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja

Giessharz-Produkte Vergussstoffe

Résine de coulage, matières

GUROSIL Gel gefüllter Kabelabzweigkasten mit Klemmleiste in Schutzart IP 68

- Aufeinander abgestimmtes und nach IP 68 geprüftes Vergussystem
- Zuverlässiger Schutz gegen Feuchte, mechanischen Schock und Vibration
- Hervorragende elektrische Isolationseigenschaften
- Halogen-, silikon- und isocyanatfrei
- Umweltverträglich und nicht kennzeichnungspflichtig
- Räume mit hoher Feuchtigkeit und im Aussenbereich
- Mögliche Kabelquerschnitte für GUROSIL Gel Set IP 68, 6 x 1 mm², 5 x 1,5 mm² oder 4 x 2,5 mm² je Klemmstelle
- Schutzart: IP 68, getestet bis Wassertiefe 18 m



E-No	Artikel-Nr. Article-no	Inhalt ca. l contenu en l.	VE
120 690 980	GUROSIL-GEL (Refill), IP 68 GUROSIL Gel Kartusche mit Mischdüse (Refill-Kartusche auch für andere AP-Dosen einsetzbar)	0,25	1
120 691 980	GUROSIL-GEL-SET, IP68 GUROSIL Gel Kartusche mit Mischdüse Kabelabzweigkasten T40 inkl. Klemmleiste	0,25	1

Rapid 4300 Giessharz, Doppelkammerbeutel

- Empfohlenes Zubehör/Nachfüllpackung für Giessharzmuffen BV0/1/2/TS-43
- Geprüft und einsetzbar bis 1 kV in allen Muffensystemen
- Ausgezeichnete Isolationseigenschaften
- Ungefülltes Zweikomponenten-Giessharz auf Polyurethan-Basis
- Hydrophob (wasserabweisend)
- Systemgeprüft nach DIN EN 50393



E-No	Artikel-Nr. Article-no	Inhalt ca. l contenu en l.	Inhalt ca. kg contenu en kg	VE
120 690 080	Rapid-43BD035	0.35	0.44	1
120 690 180	Rapid-43BD055	0.55	0.69	1
120 690 280	Rapid-43BD080	0.80	1.00	1
120 690 380	Rapid-43BD140	1.40	1.75	1
120 690 480	Rapid-43BD160	1.60	2.00	1
120 690 580	Rapid-43BD200	2.00	2.50	1
120 690 680	Rapid-43BD240	2.40	3.00	1

Résine RAPID 4300 en sachet à double chambres

- Recommandé comme recharge pour les boîtes de jonction BV0/1/2/TS-43
- Approuvée jusqu'à 11 kV
- Pouvoir isolant remarquable
- Résine à 2 composants à base de polyuréthane
- Hydrophobe
- Approuvée selon normes DIN EN 50393

Guroflex Kaltvergussmasse im Doppelkammerbeutel/Blechgebände

- Umweltfreundliche weichelastisch aushärtende Zweikomponenten-Kaltvergussmasse auf Kohlenwasserstoff-Harzbasis
- Systemgeprüft nach DIN VDE 0278-623
- Für PVC-, VPE- und Massekabel geeignet
- Lieferform im praktischen Doppelkammerbeutel einzeln im Karton verpackt bzw. Blechgebände
- Für alle Muffensysteme bis 1 kV



E-No	Artikel-Nr. Article-no	Inhalt ca. l contenu en l.	Inhalt ca. kg contenu en kg	VE
120 692 080	Guroflex-D010	0,10	0,12	1
120 692 180	Guroflex-D035	0,35	0,43	1
120 692 280	Guroflex-D055	0,55	0,67	1
120 692 380	Guroflex-D080	0,80	0,98	1
120 692 480	Guroflex-D100	1,00	1,22	1
120 692 580	Guroflex-D120	1,20	1,46	1
120 692 680	Guroflex-D140	1,40	1,71	1
120 692 780	Guroflex-D160	1,60	1,95	1
120 692 880	Guroflex-D200	2,00	2,44	1
120 692 980	Guroflex-D240	2,40	2,93	1

Guroflex Masse à couler froide En sachet à doubles chambres

- Masse à couler froide écologique à 2 composants à base d'hydraucarbure
- Approuvée selon DIN VDE 0278-623
- Livré en sachet à double chambres pratique, emballée par carton
- Pour les Boîte de jonction jusqu'à 1 kV



FERRATEC

Ferratec AG
Grossmattstrasse 19
8964 Rudolfstetten
Tel. 056 649 21 21
Fax 056 649 21 41
info@ferratec.ch
www.ferratec.ch